

TESL Canada Federation/Fédération TESL du Canada

President/Présidente

Judy Sillito

Vice-President/Vice-présidente

Joy Lin Salzberg

Past President/Président sortant

Ron Thomson

Secretary/Secrétaire

Sheri Rhodes

Treasurer/Trésorier

Brian Courtney

Elected Directors/Directeurs élus

Luisa Toteda (Standards)

Elsie Johnson (SSLN)

Hedy McGarrell (Journal)

Paula Kristmanson (Acting) (Research & Dissemination)

Jennifer Foote (Professional Development)

Brian Courtney (Finance Chair)

Executive Director/Directeur exécutif

Claude Lloyd

TESL Canada Provincial Representatives/Répresentants provinciaux

ATESL: Kim Dudas

TESL Saskatchewan: Liliana

Dominguez

TEAL Manitoba: Sherry Seymour

TESL Nova Scotia: Darlene MacInnis

TESL New Brunswick: Paula

Kristmanson

TESL Newfoundland/Labrador: Echo

Pittman

Address all correspondence to/Addresser toute correspondance à:

TESL Canada Journal/Revue TESL du Canada

3751 – 21 Street NE

Calgary AB T2E 6T5

Phone: 403-538-7300 / 800-393-9199 / Fax: 403-538-7392

E-mail: info@tesl.ca / www.tesl.ca

Acknowledgments/Remerciements

This publication is partly funded by a grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada under its program to increase access to, and readership of, original research results in the social sciences and humanities through Canadian scholarly journals. The University of Alberta has also contributed to the *TESL Canada Journal* with institutional and professional support.

Cette publication a reçu une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines selon les termes de son programme, qui vise à favoriser la diffusion de l'information sur l'enseignement et l'apprentissage du français et de l'anglais, langues secondes. De plus, l'Université de l'Alberta a contribué à la *Revue TESL du Canada* par son appui institutionnel et professionnel.

TESL Canada Journal/Revue TESL du Canada

Guest Editors

Bahar Biazar & Soheila Pashang

Editor/Rédactrice en chef

Marian Rossiter

Associate Editor

Farahnaz Faez

Eileen Eckert, Technical Editor

Dorine Chalifoux, Translator

Journal Advisory Committee (JAC)/Comité consultative de la Revue

Hedy McGarrell, Chair (*Brock University*)

Jennifer Foote (*University of Alberta*)

Desirae Mercer (*TEAL Manitoba*)

Dmitri Priven (*Algonquin College*)

Marian Rossiter (*University of Alberta*)

Ron Thomson (*Brock University*)

Editorial Advisory Board/Comité consultative de rédaction

Marilyn Abbott (*University of Alberta*)

Tracey Derwing (*University of Alberta*)

Christine Doe (*Mount Saint Vincent University*)

Farahnaz Faez (*Western University*)

Jennifer Foote (*University of Alberta*)

Eva Kartchava (*Carleton University*)

Sara Kennedy (*Concordia University*)

Hedy McGarrell (*Brock University*)

Review Board/Comité consultatif

Marilyn Abbott (*University of Alberta*)

Liyong Cheng (*Queen's University*)

Tracey Derwing (*University of Alberta*)

Nick Elson (*York University*)

Pauline Foster (*St. Mary's University, London*)

Ling He (*Miami University*)

Sandra Kouritzin (*University of Manitoba*)

Icy Lee (*Chinese University of Hong Kong*)

Michael Lessard-Clouston (*Biola University, CA*)

Kim McDonough (*Concordia University*)

Hedy McGarrell (*Brock University*)

Brian Morgan (*York University*)

Murray Munro (*Simon Fraser University*)

Kim Noels (*University of Alberta*)

Bonny Norton (*University of British Columbia*)

Leila Ranta (*University of Alberta*)

Hetty Roessingh (*University of Calgary*)

Ron Thomson (*Brock University*)

Stuart Webb (*Western University*)

Lynda Yates (*Macquarie University, Sydney, Australia*)

The *TESL Canada Journal* is indexed in Canadian Education Index, ERIC, Gale, Wilson, EBSCO Host, and Thomson Reuters.

La *Revue TESL du Canada* est répertoriée dans le Répertoire canadien sur l'éducation, ERIC, Gale, Wilson, EBSCO Host et Thomson Reuters.

Guest Reviewers/Réviseur(e)s invité(e)s

Anna Ainsworth (*Seneca College*)

Tracey Derwing (*University of Alberta*)

Nesta Devine (*Auckland University of Technology*)

Howard Doughty (*Seneca College*)

Aydin Durgunoglu (*University of Minnesota*)

Susana Dutro (*EL Achieve*)

Luis Guarda (*Seneca College*)

Janet Isserlis (*Brown University*)

Salma Jaffer (*Seneca College*)

Jean Neilson (*Seneca College*)

Bethany Osborne (*Sheridan College*)

Yael Padawar (*University of Toronto*)

Patricia Singh (*Seneca College*)

Stephanie Stillman (*University of Texas at Austin*)

Dulani Suraweera (*University of Toronto*)

Dorothy Vaandering (*Memorial University*)

Luz Vazques (*York University*)

Sophie Yohani (*University of Toronto*)

Advertising Correspondence/

Annonces publicitaires

Executive Director

TESL Canada Journal/

Revue TESL du Canada

3751 – 21 Street NE, Calgary AB

T2E 6T5

Phone: 403-538-7300 / 800-393-9199 /

Fax: 403-538-7392

E-mail: admin@tesl.ca

Editorial Correspondence/

Correspondance aux éditeurs

Dr. Marian Rossiter

TESL Canada Journal/

Revue TESL du Canada

Educational Psychology

6-102 Education Centre North,

University of Alberta, Edmonton AB

T6G 2G5

E-mail: teslcan@ualberta.ca

Contents/Matières

- v A Word from the Guest Editors/Un mot des éditrices invitées
Bahar Biazar & Soheila Pashang

Articles

- 1 Creating Inclusive EAL Classrooms: How Language Instruction for Newcomers to Canada (LINC) Instructors Understand and Mitigate Barriers for Students Who Have Experienced Trauma
Amea Wilbur
- 20 Telling Stories of Violence in Adult ESL Classrooms: Disrupting Safe Spaces
Monica Waterhouse
- 42 Denials of Racism in Canadian English Language Textbooks
Trevor Gulliver & Kristy Thurrell
- 62 Resilience Through Storytelling in the EAL Classroom
Koreen Geres

In the Classroom

- 86 Restorative Justice Pedagogy in the ESL Classroom: Creating a Caring Environment to Support Refugee Students
Greg Ogilvie and David Fuller
- 97 Using Collaborative Strategic Reading with Refugee English Language Learners in an Academic Bridging Program
Kent Lee

Perspectives

- 109 Giving Refugee Students a Strong Head Start: The LEAD Program
Joan Miles & Mary-Catherine Bailey-McKenna
- 129 Empowerment of Refugees by Language: Can ESL Learners Affect the Target Culture?
Fereshteh Tadayon and Ali Khodi